



Inhalt Nr. 33

- 2 Gemeinde
- 5 Schule
- 5 Vereine
- 9 Evangelisch
- 10 Ökumene
- 10 Pulsmesser
- 12 Katholisch
- 19 Impressum

Mit dem 10. Jugend-Open-Air auf dem Zentrumsplatz ging auch der Wittenbacher Ferienspass zu Ende. Wie in den Jahren zuvor hat die Arbeitsgruppe Ferienspass ein vielfältiges Angebot für Schülerinnen und Schüler zusammengestellt. Dieses Jahr konnten 750 Besuche in 53 verschiedenen Angeboten verzeichnet werden. Als Abschluss der Ferien organisierte die Jugendarbeit zusammen mit der Schule für Musik und zahlreichen Helfern das bereits legendäre Jugend-Open-Air. Vielen Dank allen Beteiligten.

Die Gemeindeverwaltung bleibt am 31. August 2018 geschlossen

Am Freitag, 31. August 2018, begibt sich das Gemeindepersonal auf den Betriebsausflug. Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben daher den ganzen Tag geschlossen. Wir bitten Sie um Verständnis.

Bei Todesfällen wenden Sie sich bitte direkt an das entsprechende Pfarramt:

Evang. Kirchgemeinde: 052/376 31 02
 Kath. Kirchgemeinde: 077/479 56 87
 oder an das Regionale
 Zivilstandsamt, Herr Germann: 071/224 53 61

Ab Montag sind wir gerne wieder für Sie da.

Gemeindeverwaltung Wittenbach

Abschied von Ratsschreiber Marcel Aeple

Nach fünf Jahren im Dienst der Gemeinde Wittenbach hat Ratsschreiber Marcel Aeple Wittenbach verlassen. Mit fundierten Fachkenntnissen und grossem Engagement hat Aeple die Ratskanzlei geführt. Er war zudem verantwortlich für die Umsetzung diverser Projekte wie beispielsweise die aufwändige Erneuerung des Registraturplanes, die Einführung einer Geschäftsverwaltungsapplikation oder die Einführung der neuen Telefonanlage. Der Gemeinderat und die Geschäftsleitung bedanken sich für seinen Einsatz und wünschen ihm alles Gute für die neue Herausforderung als Stadtschreiber in Rorschach.

Im November 2018 beginnt Florian Hafner seine Arbeit als neuer Ratsschreiber von Wittenbach.

Ratskanzlei Wittenbach

Serie Problempflanzen

In dieser Serie werden fünf Problempflanzen kurz vorgestellt, die es zu bekämpfen gilt. Umfassende Informationen zu den Problempflanzen (Neophyten) gibt es beim Kantonalen Amt für Natur, Jagd und Fischerei www.anjf.sg.ch. Bei grösseren Beständen von Problempflanzen kann man sich bei der Gemeinde melden.

Sommerflieder (5)



Bild: Baudirektion Kanton Zürich

Problematik

Diese als Zierpflanze eingeführte Art verwildert leicht und bildet dichte Bestände, wodurch die einheimische Vegetation verdrängt wird. Die Vermehrung erfolgt mit Wind über weite Distanzen und durch unterirdische Ausläufer. Der Sommerflieder lockt zwar Schmetterlinge an, er kann die einheimischen Nahrungspflanzen jedoch nicht ersetzen. Für die Raupe ist der Flieder zudem bedeutungslos.

Vorbeugen und Bekämpfen

- Der Sommerflieder soll nicht mehr gepflanzt werden
- Abgeblühte Blütenstände möglichst vor der Samenreife abschneiden
- Bestehende Sommerflieder durch einheimische Sträucher ersetzen
- Blüten und Wurzeln in der Kehrichtverbrennung entsorgen (nicht im Kompost und Grüngut)

Arbeitsgruppe Landwirtschaft

Rückblick Jugend-Open-Air Wittenbach – Zehn-Jahr-Jubiläum!

Am Freitagabend, 10. August 2018, fand im Zentrum das zehnte Wittenbacher Jugend-Open-Air statt. Es symbolisiert jeweils das letzte Angebot des Ferienspasses und wurde erneut von der Offenen Jugendarbeit und der Schule für Musik organisiert. Die Wittenbacher Jugend präsentierte sich auch dieses Jahr kreativ, mutig und engagiert für das Gemeinwesen. 43 Jugendliche hatten in 14 verschiedenen Formationen ihre Talente wie Tanzen, Rappen, DJ, Singen, Musizieren oder Jonglieren einem zahlreich erschienenen Publikum vorgestellt. Zum Zehn-Jahr-Jubiläum fanden über 250 Zuschauer den Weg zum alljährlich kulturellen Highlight in Wittenbach. An der Cocktailbar auf dem Zentrumsplatz, welche Teil der Ursprungsidee des Anlasses

vom ersten Jugend-Open-Air im 2008 war, schenkten die jugendlichen Helferinnen dank der angenehmen Temperaturen die fruchtigen und alkoholfreien Abkühlungen im Minutentakt aus.

Danke für den Einsatz aller Beteiligten und besonders an das Engagement der Jugendlichen!

Verlosung Gesichter-Schminken am Jugend-Open-Air

Wie am Jugendopenair angekündigt, verlosen wir unter den kleineren Gästen, die am Kinderschminken teilgenommen und sich anschliessend auf die Bühne getraut haben, einen Kinogutschein. Erkennt sich Ihr Kind im Stern wieder? Dann melden Sie sich bitte per E-Mail an jeremias.frei@wittenbach.ch mit den Kontaktdaten für die Zustellung des Gutscheins.

Offene Jugendarbeit





Gebäudesanierungen für Wohnbauten

Mittwoch, 12. September 2018, 19.30 Uhr

Gemeindesaal Steinach, Schulstrasse 14a, 9323 Steinach

Wohnbauten: Sanierungen, Förderungen, umweltverträgliche Heizsysteme

19.30 Uhr	Begrüssung und Einführung Förderungen und Angebote der Gemeinde für Wohneigentümer	Roland Etter Präsident EnergieZukunft Steinach
19.45 Uhr	Gebäudesanierung Vom Konzept bis zur Umsetzung Kantonale Förderungen	Lorenz Neher Leiter Energieförderung der Energieagentur Kanton SG
20.15 Uhr	Apéro	

Anmeldung erwünscht bis Donnerstag, 6. September 2018:

Yvonne Oberlin, Gemeindehaus, Schulstr. 5, 9323 Steinach, 071 447 23 60

oder kanzlei@steinach.ch.

Pro Senectute Information und Beratung

Jeden 1. Dienstag im Monat:

- 14.00–15.00 Uhr im Gemeindehaus,
3. Etage, Altbau, Zimmer Nr.35 (Besprechungszimmer)
- 15.15–16.15 Uhr im Alterszentrum Kappelhof.

Personen im AHV-Alter und/oder deren Angehörige erhalten kostenlos Auskunft und Beratung zu den Themen: Finanzen, Zusatzleistungen zur AHV (EL), Versicherungen, Budget, Gesundheit, Wohnen (Heimeintritt, Mietverhältnis), einfache Rechtsfragen, Lebensgestaltung etc.

Benötigen Sie Hilfe für administrative Belange? Wir vermitteln Ihnen Mitarbeitende des administrativen Dienstes. Selbstverständlich können wir Sie nach Terminvereinbarung auch zu Hause besuchen.

Hilfe und Betreuung zu Hause

Benötigen Sie oder Ihre Angehörigen vorübergehend oder unbefristet Unterstützung und Entlastung, z.B. nach Spitalaufenthalt oder einfach, weil Ihre Kräfte langsam nachlassen? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Esther Helg, Leiterin Haushilfe.

Fahrdienst

Unsere Chauffeure bieten Ihnen zu günstigen Konditionen Fahrten zum Arzt, Spital, Therapie, Coiffeur, Besuchen, Einkäufen etc. an.

Primarschule Wittenbach



Baubewilligung Neubau Schulhaus Sonnenrain

Am 16. Juli 2018 ist von der Baukommission Wittenbach die ersehnte Baubewilligung für den Neubau des Schulhauses Sonnenrain eingetroffen. Nun steht dem feierlichen Spatenstich vom 22.8.2018 um 9.30 Uhr nichts mehr im Weg.

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen, dem Anlass beizuwohnen.

Primarschulrat Wittenbach

Vereinsmitteilungen

BC Wittenbach

Lust auf Badminton? Plauschturnier am Sa, 17.11 in der Steighalle Wittenbach. Für alle nicht lizenzierten Spieler/innen ab 16 bis 99 Jahren; Alle Mannschaften haben gleich viele Spiele, kein K.o.-System; Anmeldung als Mannschaft (best. aus mind. 2 Spieler/innen, auch gemischt möglich); Startgeld: Fr. 20.– p.P.; Ab ca. 19 Uhr, Fondueplausch, Fr. 17.50 p.P. (auf Vorbestellung bei Anmeldung); Anmeldeschluss Fr, 2.11. (Teilnehmerzahl beschränkt); Interesse geweckt? Weitere Infos und Anmeldung unter: www.bcwittenbach.ch > Veranstaltungen

Blauring Wittenbach

In der zweiten Woche nach den Sommerferien starten wieder unsere Gruppenstunden im Ulrichsheim mit neuen Zeiten. Ab dem 21.8.2018 für die 2.–4.-Klässlerinnen jeweils am Di, 18.30–19:30. Für die 5.–6.-Klässlerinnen jeweils am Mo, 18.30–19.30 (vom 20.8.2018 an). Wir freuen uns auf viele bekannte und neue Gesichter. Weitere Infos und Kontaktmöglichkeiten unter: www.blauring-wittenbach.jimdo.com

FC Wittenbach

Sa, 18.08.: 12.00 Uhr, FCW Elite Junioren D1 – FC Winkel SG, 12.00 Uhr, FCW 2.Stkl. Junioren C2 – FC Steinach, 14.00, FCW Coca-Cola Junioren B1 – Team Rheintal, 17.00 Uhr, FCW 3. Liga Herren 1 – FC Tägerwilen, So, 19.08.: 14.00 Uhr, FCW Juniorinnen Ca – FC Gossau, 17.00 Uhr, FCW 2. Stkl. Junioren A2 – FC Wil 1900

Help Wittenbach

25. August 2018, Hauptversammlung, Infos folgen

IG Schloss Dottenwil

www.dottenwil.ch / info@dottenwil.ch / 071 298 26 62
Restaurant: Sa, 14–23 Uhr / So, 10–18 Uhr; Galerie+Museum: Sa, 14–20 Uhr / So, 10–18 Uhr; Ausstellungen: permanent im Museum + Remise; Sonderausstellungen im Nebengebäude: «Wittenbach entdecken» und «Rückblick auf 20 Jahre IG Schloss Dottenwil und 475 Jahre Schloss Dottenwil»; Kellergalerie: Ausstellung bis 7.10.: Esther Rüthemann – Bilderausstellung «da-hinter»; Schloss: So, 19.8., 10–18 Uhr, Kantorei Tablat wirtet, serviert Ghackets, Hörnli und es hat ein Dessertbuffet. Um 14.30 Uhr präsentieren sie Schweizerlieder. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Jahrgängertreff 1945–1955

Im Monat August führt uns unsere Wanderung von St.Gallenkappel durchs Aabachtal nach Schmerikon und dauert rund 3 Stunden. Die Verpflegung erfolgt aus dem Rucksack. Besammlung: Fr, 24.8., Bahnhof Wittenbach, 10.40 Uhr (Abfahrt Postauto 10.43). Billett nach St.Gallenkappel und ab Schmerikon löst jeder selber. Kontakt: 071 298 19 15

Männerchor Wittenbach-Kronbühl

Freitag, 17. August 2018, 19.30 Uhr, Grillabend mit Partnerin, Ort: Dürrenmüli; Montag, 27. August 2018, 18.30 Uhr, Ständli im Kappelhof, Wittenbach

Modelleisenbahnclub Wittenbach-Kronbühl

Heute Do, 16. August 2018, ab 19.30 Uhr, Bauabend an den Clubanlagen.

Samariterverein Wittenbach

Mo, 3. September: Unfälle aller Art, 20.00–22.00 Uhr

Schützengesellschaft Wittenbach

Freitag, 17. August 2018: Vereinsübung, Schiessanlage Wittenbach, 17.30–19.30 Uhr; Samstag, 18. August 2018: Freundschaftsschiessen, Dietschwil, Chilibischiessen, Oberhelfenschwil, Herbstschiessen, Ganterschwil, Abfahrt: Bächeplatz 07.30 Uhr; Mittwoch, 22. August 2018: Ruinenschies sen, Erlenacker Buhwil, Abfahrt: Bächeplatz 17.30 Uhr

STV Wittenbach

Ab Beginn des neuen Schuljahres, das heisst ab 20.8. 2018, übernimmt ein neues, motiviertes Leiterteam um Jana Volel das Kinderturnen (Kitu). Turnstunden für Kinder im Vorschulalter (Kindergarten) finden jeweils wöchentlich am Montag, 16.15–17.30 Uhr in der Steig-Turnhalle statt.

Yoga für alle

Es ist nie zu spät, damit anzufangen. Hatha-Yoga jeweils donnerstags, 20 Uhr, Schulhaus Steig, Singsaal. Kommen Sie gerne für eine Schnupperlektion vorbei! Info: Gordana Oroz 079 257 23 49

VEREINSVERZEICHNIS

60plus-Wittenbach

August Korsch, 9300 Wittenbach, 071 298 31 07, akorsch@bluewin.ch

Akkordeonorchester

Anita Rechsteiner, Trogenerstr. 24, 9042 Speicher, 071 344 23 87, ani.rechsteiner@bluewin.ch

Angebote für Familien, Kinder und Jugendliche der Evang. Kirchgemeinde

Tschiggo Frischknecht, Vogelherdstr. 16, 9300 Wittenbach, 071 298 40 42, tschiggo.frischknecht@tablat.ch, www.familienkirche-wittenbach.ch

Badminton Club Wittenbach

Semi Votta, Zwingensteinhub 7, 9306 Freidorf, 071 298 07 88, rvotta@votta.ch, www.bcwittenbach.ch

Baseballclub Wittenbach Vikings

Urs Zehnder, Neuhausstr. 4, 9300 Wittenbach, 071 290 10 25, zehndis@bluewin.ch, www.vikings.ch

Bibelgruppe

Henning Hüseemann, Vogelherd 1156, 9300 Wittenbach, henning.hueseemann@tablat.ch, www.tablat.ch

Bike Treff und Bike Team Wittenbach

Bruno Bischof, Ringstr. 8, 9300 Wittenbach, 071 983 33 94, bruno.fcsg@bluewin.ch

Blauring

Isabella Kellenberger, Pfannacker 11, 9033 Untereggen, 071 866 36 46, u.i.kellenberger@bluewin.ch,

Chlausgruppe KAB Wittenbach

Rita Gerschwiler, Bauholzweg 8, 9300 Wittenbach, 071 298 38 57, rita-otto@bluewin.ch

Chlausgruppe Wittenbach

Ivan Stäheli, Schlosshaldenstr. 9, 9300 Wittenbach, 071 298 58 65

Dritt-Welt-Freunde Wittenbach-Kronbühl

Dr. med. Paul Geiger, Rosengartenstr. 12, 9300 Wittenbach, 071 298 42 20

DTV Damenturnverein

Therese Trunz, Rainstr. 2, 9306 Freidorf, 071 455 18 83, therese.trunz@dtv-wittenbach.ch, www.dtv-wittenbach.ch

etwas * Raum für Ideen

Doris Nick, Vogelherdstr., 9300 Wittenbach, 071 298 01 89, doris.nick@etwas-rfi.ch, www.etwas-rfi.ch

Fami – Familie mitenand

Annemarie Spierings, Mittlere Bettenwiesenstr. 17, 9300 Wittenbach, 071 290 13 89, annemarie.spierings@fami-wittenbach.ch, www.fami-wittenbach.ch

Familiengärtnerverein

Tabitha Heizmann, Im Grüntal 4, 9300 Wittenbach, 071 298 46 37, tabitha.heizmann@fgv-wittenbach.ch, www.fgv-wittenbach.ch

FBC French Bully Club Schweiz

Janine Haas, Unterlören 1, 9300 Wittenbach, 798215786, info@fbc-schweiz.ch

Feuerwehr-Verein Wittenbach

Richard Brunner, Blumenstr. 1, 9300 Wittenbach, 071 290 10 01, verein@fwwh.ch, www.fwwh.ch

Frauen-Nordic-Walking-Treff

Dora Haller, 071 298 47 82, dora.haller@bluewin.ch,

Fraugemeinschaft

Bernadette Hug-Schälli, Bruggwiesen 5, 9300 Wittenbach, 071 298 41 81, bernahug@bluewin.ch

Frohes Alter

Regula Loher, Dorfstr. 24, 9300 Wittenbach, 071 298 07 39, regulaloher@bluewin.ch, www.altkon.ch/wittenbach-vereine-gruppen/frohes-alter

Fussballclub Wittenbach

Hansjörg Mathis, Schlosshaldenstr. 41, 9300 Wittenbach, 079 598 15 50, info@fc-wittenbach.ch, www.fc-wittenbach.ch

Gewerbeverein Wittenbach-Häggenschwil

Heidi Riklin, Höhenstr. 25, 9300 Wittenbach, 071 244 80 80, heidiriklin@bluewin.ch, www.gvwh.ch

Gospelchor Wittenbach

Guido Eigenmann, 071 298 55 48, info@gospel-wittenbach.ch, www.gospel-wittenbach.ch

Guggenmusik Moschtoniker

Raphael Schmitz, Halten 12, 9300 Wittenbach, 078 837 90 91, chef@moschtoniker.ch, www.moschtoniker.ch

Gymnastikgruppe

Martha Zoller, Bauholzstr. 27, 9300 Wittenbach, 071 298 20 25

Handballclub Rover Wittenbach HCRW

Mathis Kelemen, Linden 4, 9300 Wittenbach, 071 290 00 50, mathis_kelemen@hotmail.com, www.hc-wittenbach.ch

Help Samariterjugend Wittenbach

Michi Früh, Unterstr. 10a, 9300 Wittenbach, 078 659 25 94,
helpleiter-wittenbach@bluewin.ch,
www.samariterverein-wittenbach.ch/help-jugendgruppe/

Hundefrisbee Club Discdog-Ostschwiiz

Alen Soldic, Oberlören 3, 9300 Wittenbach, 071 290 12 88,
www.discdog-ostschwiiz.ch

Hundeplausch Military Wittenbach

Ernst Brunschwiler, Arbonerstr. 51, 9300 Wittenbach,
praesident@hpm-wittenbach.ch, www.hpm-wittenbach.ch

IG Denk.Mal Wittenbach

Klein Michel, Dorfstr. 17, 9300 Wittenbach, 071 298 27
74, info@wittenbach-ig.ch, www.wittenbach-ig.ch

IG Schloss Dottenwil

Ursi Truffer, Dottenwil, 9300 Wittenbach, 071 298 26 62,
info@dottenwil.ch, www.dottenwil.ch

Jahrgängertreff 1945–1955

Moser Cécile, 9300 Wittenbach, 071 298 19 15,

JAWI – Jugendarbeitende Wittenbach

071 298 40 42, tschiggo.frischknecht@tablat.ch,
www.jawi.ch

JAWI Jugendarbeit Wittenbach

Sonja Billian, 071 298 07 23, s.billian@altkon.ch

JAWI Jugendarbeitende Wittenbach

Sonja Billian, 071 298 07 23, s.billian@altkon.ch

Jugendarbeit der Kath. Kirchgemeinde

Sonja Billian, Dorfstr. 24, 9300 Wittenbach,
071 298 07 23, s.billian@altkon.ch

Jungschar Wittenbach

Samuel Stübi, Vogelherdstr. 16, 9300 Wittenbach,
076 594 15 84, samuel.stuebi@gmail.com,
www.jungschar-wittenbach.ch

KAB Kath. Arbeitnehmerinnen- & Arbeitnehmer-Bewegung

Bruno Eberle, 071 298 36 44, bruno.eberle@bluewin.ch

Kammerorchester Rondino

Gertrud Rütli, Rosengartenstr. 13, 9300 Wittenbach,
071 298 38 11, rondino@ruetti13.ch

Kantorei Tablat-Wittenbach

Barbara Schori, Rosengartenstr. 24a, 9300 Wittenbach,
071 298 39 80, b_schori@bluewin.ch,

Kath. Kirchenchor Wittenbach-Kronbühl

Beatrice Schmid, Ziegeleistr. 7, 9300 Wittenbach,
071 245 40 85

Kavallerie- und Reitverein

Roland Eigenmann, Hueb 137, 9300 Wittenbach,
071 411 28 70, info@krv-haeggenschwil.ch,
www.krv-haeggenschwil.ch

Kodex-Verein Wittenbach

Helfenberger Sonja, 071 298 24 56,
s.helfenberger@sunrise.ch, www.kodex-wittenbach.ch

Läufergruppe

Erich Huber, Schlosshaldenstr. 5, 9300 Wittenbach,
071 298 27 67, erich.huber@sak.ch, www.lgw.ch

Landfrauen Wittenbach

Marianne Rusch, Dottenwil 1094, 9300 Wittenbach,
071 298 25 54, rusch.marianne@bluewin.ch

Line Dance Wittenbach

Ursula Staub, Grünastr. 2, 9300 Wittenbach,
071 298 38 79, ursula.staub@hisppeed.ch,
linedance-wittenbach.ch

Ludothek Wittenbach

Anita Wäspi, Obstgartenstr. 20, 9300 Wittenbach,
071 290 16 77, info@ludowittenbach.ch,
www.ludowittenbach.ch

Männerchor

Josef Wehrli, Dürrenmüli 6, 9300 Wittenbach,
071 298 37 75, www.maennerchor-wittenbach.ch

Mobility Car-Sharing

24h-Dienstleistungszentrum, Car-Sharing-Auto beim
Bahnhof Wittenbach, 9300 Wittenbach, 0848 824 812,
office@mobility.ch, www.mobility.ch

Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl MCWK

Rolf Keller, Bruggwiesen 2, 9300 Wittenbach,
071 298 10 64, rolf.keller@mcwk.ch, www.mcwk.ch

Mu-Ki- und Kinderturnen

C. Gschwend, Bruggwaldstr. 93c, 9300 Wittenbach,
071 298 00 20

Museumsgesellschaft

Alfred Zwickl, Sturzbüchelstr. 12, 9300 Wittenbach,
071 298 21 66, zwickl-crearte@bluewin.ch,
www.dottenwil.ch

Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach

Robert Walser, 071 298 29 83, praesident@mgkw.ch,
www.mgkw.ch

ökumenische Angebote in Wittenbach

Tschiggo Frischknecht, Wittenbach, 071 298 40 42,
tschiggo.frischknecht@tablat.ch

Ornithologischer Verein

H. Stucki, Lerchenstr. 10, 9304 Bernhardtzell, 071 433 17 46

Ostschweizer Verein für das Kind

Rosenbergstr. 82, 9000 St. Gallen, 071 227 11 77,
info@ovk.ch, www.ovk.ch

Pfadiabteilung Peter und Paul

Florian Schetter v/o Monto, Burggraben 28,
9000 St. Gallen, 079 583 62 51, al@pfadipeterpaul.ch,
www.pfadipeterpaul.ch

Pro Senectute Seniorenturnen

Susi Scherbel, 9300 Wittenbach, 071 290 11 03

Quadfreunde Bodensee

Othmar Bissegger, Zentrum 3, 9300 Wittenbach,
076 320 65 20, quadfreunde-bodensee@gmx.ch

Quartierverein Ziegeleiareal

Evelyn Käser, Ziegeleistr. 44, 9300 Wittenbach,
076 544 53 71

Rägebogä

Astrid Addison, 9300 Wittenbach, 079 536 75 02,
astridaddison@gmail.com

Reitclub St.Gallen

Bruno Brovelli, 071 298 45 80, b.brovelli@bluewin.ch

Rennvelogruppe Wittenbach

Peter Sager, 9300 Wittenbach, 071 298 17 82

Samariterverein Wittenbach

Sandra Schönenberger, Mühlebachstr. 4, 9230 Flawil,
071 383 22 00 / 079 480 81 14,
www.samariterverein-wittenbach.ch

Schützengesellschaft Wittenbach

Sandra Altherr, Noren 838, 9300 Wittenbach,
079 245 33 63, info@sg-wittenbach.ch,
www.sg-wittenbach.ch

Schwimmclub Wittenbach

Katja Trolp, Herbrigstr. 41, 9011 St. Gallen, 071 222 35 42,
katja.trolp@gmx.ch, www.scwittenbach.ch

Shisha Smokers Club

Michael Keller, Grünaustr. 25, 9300 Wittenbach,
071 290 01 12, info@smokersclub.ch, www.smokersclub.ch

Skilift Erlacker Wittenbach

Thomas Willimann, 071 290 14 09,
s-t.willimann@bluewin.ch, www.skilift-erlacker.ch

Spielgruppe Kinderwelt

Mara Füllemann-Berner, Höhenstr. 24, 9300 Wittenbach,
071 290 17 52 / 078 862 71 55,
verein@kinderwelt-wittenbach.ch, www.kinderwelt-witten-
bach.ch

Spielgruppe Werkstöbli

Conny Forrer, Romanshomerstr. 94, 9300 Wittenbach,
071 298 56 41 / 079 582 19 69, info@werkstoebli.ch

Spitexverein RegioWittenbach

Karin Rutz, Industriestr. 4, 9300 Wittenbach,
071 298 45 47, karin.rutz@spitex-regiowittenbach.ch,
spitex-regiowittenbach.ch

Sportclub 79

Christian Holderegger, Adlerstr. 8, 9300 Wittenbach,
079 958 12 35, christian.holderegger@outlook.com,
www.sc79.ch

St.Gallischer Jägerverein Hubertus

Weigelt Peter, Präsident, 071 866 23 74,
praesident@jagd-hubertus.ch, www.jagd-hubertus.ch

Tablater Sänger-Gemeinschaft

Föhrenstr. 28, 9300 Wittenbach, 071 298 21 10

Teens of Music (Jugendmusik der Musikgesellschaft Konkordia)

Martina Melliger, 9300 Wittenbach, 071 298 35 50,
gmelliger@hotmail.com, www.mgkw.ch

Turnergruppe Oberwiesen

Rudolf Schori, Höhenstr. 5, 9300 Wittenbach,
071 298 40 79, ruedischori@bluewin.ch

Turnverein STV Wittenbach

Susanne Hauser, Beckenhalde 1, 9312 Häggenschwil,
071 290 01 70, sus.hauser@bluewin.ch,
www.tvwittenbach.ch

Verkehrsverein Wittenbach

Werner Moser, Hurliberg 538, 9300 Wittenbach,
071 298 24 77 / 079 624 16 97,
info@verkehrsvereinwittenbach.ch,
www.verkehrsvereinwittenbach.ch

Volleyballclub Wittenbach

Beat Rutishauser, Vogtholzstr. 18, 9034 Eggersriet,
071 870 00 49, beli@beli.ch, www.vbcwittenbach.ch

Waldspielgruppe Buntspächt

Conny Forrer, Romanshomerstr. 94, 9300 Wittenbach,
071 298 56 41 / 079 582 19 69, info@werkstoebli.ch

Yoga für Alle

Gordana Oroz, 079 257 23 49 / 079 257 23 49,
gordana.oroza@icloud.com

Zwirbeltreff

Claudia Müllhaupt, 076 238 47 80, Claudia.kraft@imail.de,
www.fami-wittenbach.ch

Evangelisch

www.tablat.ch / www.tt-w.ch / www.youngpower.ch
www.familienkirche-wittenbach.ch



Gesucht: Freiwillige Fahrerinnen und Fahrer

Damit auch gehbehinderte Menschen zu unseren Gottesdiensten kommen können, suchen wir Fahrerinnen und Fahrer, welche sporadisch an Sonntagen diese Leute zum Vogelherd fahren können.

Wären Sie bereit, mindestens einmal im Monat diesen Freiwilligendienst zu leisten? Wir würden uns sehr freuen.

Nähere Auskünfte erteilt gerne Ueli Bächtold, Telefon 071 298 40 13 oder Bernhard Bölli, Telefon 079 462 18 68



Donnerstag, 16. August

- 09.30 Uhr **Rägeboge: Mütter- und Kleinkindertreff** zum Thema: Ferien mit Kindern: Erlebnisse und Tipps
- 12.00 Uhr **Mittagstisch**
- 13.45 Uhr «etwas» Nähcafé
- 19.00 Uhr **Coro Calmando**, Heiligkreuz

Freitag, 17. August

- 07.00 Uhr **Morgengebet** im KIZ
- ▶ 17.30 Uhr **Gottesdienst** im Kappelhof

Sonntag, 19. August

- ▶ 10.00 Uhr **Gottesdienst** mit Pfr. U. Friedinger, Fahrdienst: Frau H. Schläpfer, Tel. 071 298 16 68

Montag, 20. August

- 14.00 Uhr **Kafi-Treffpunkt** auf dem Vogelherd
- 19.45 Uhr **Gospelchorprobe** im KIZ

Mittwoch, 22. August

- 17.00 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.– mit Berechtigung
- 19.30 Uhr **Coro Veloce**, Heiligkreuz

Donnerstag, 23. August

- 12.00 Uhr **Mittagstisch**: Anmelden bis Di an U. Bächtold, Tel. 071 298 40 13 oder ueli.baechtold@tablat.ch
- 13.45 Uhr «etwas» Nähcafé
- 19.00 Uhr **Coro Calmando**, Heiligkreuz

Freitag, 24. August

- 19.00 Uhr «aufwind» Abendgottesdienst für Jugendliche und Erwachsene im KIZ

Samstag, 25. August

- 13.30 Uhr **Jungchar**: Treffpunkt KIZ

Wittenbach-Bernhardzell, «Glaube im Dialog»

- | | | |
|----------------------|-----------------|---------------|
| Pfarramt: | U. Friedinger | 052 376 31 02 |
| Mesmerin: | R. Ryser | 071 298 40 14 |
| Diakonat: | U. Bächtold | 071 298 40 13 |
| Religionsunterricht: | S. Zublasing | 071 298 51 79 |
| Kinder/Jugend: | T. Frischknecht | 071 298 40 42 |

JUNGCHARMOMENT NR.29
«... einschlafen mit einem Lächeln im Gesicht!»

Erlebe Jungsharmomente !

Schnuppertag
25. August 2018

Jungchar Wittenbach
von 13:30 bis 17:00 Uhr
Kirchenzentrum Vogelherdstr. 16

www.jungchar-Wittenbach.ch

Ökumene in der Gemeinde
Wittenbach-Kronbühl



Zündkerze – Ökumenische Töffausfahrt



Wir fahren wieder am:

Freitag, 17. August, Appenzellerland, Schlatt AI

Freitag, 31. August, Moosbad (Nassen)

Abfahrt jeweils 18.00 Uhr ab Parkplatz beim Restaurant Hirschen, Wittenbach (nur bei trockener Witterung). Unterwegs Andacht und Umtrunk. Rückkehr ca. 22 Uhr.

Christian Leutenegger und Henning Hüsemann



kommt in Ihr Quartier

Als Kandidat für das Gemeindepräsidium stelle ich mich persönlich bei Ihnen vor. Hier können Sie mich treffen:

23. August, 19 Uhr

auf dem Parkplatz der Bäckerei Gätzi

27. August, 19 Uhr

Ziegeleistrasse, bei Abacus

28. August, 14.30 Uhr

beim Alterszentrum Kappelhof

29. August, 19 Uhr

in der Dürrenmüli an der Arbonerstrasse

7. September, 19 Uhr

bei der alten Post, Kronbühl

10. September, 19 Uhr

Eingangs Bettenwiesenstrasse

11. September, 19 Uhr

Obstgartenstrasse, bei Moser Optik

18. September, 19 Uhr

beim Haus «Grünau», Grünaustrasse 21

www.georgesgladig.ch



Wir schaffen Lebensqualität.

obvita – damit Ihre
Spende in der
Ostschweiz bleibt.

Schaffen Sie mehr Lebens-
qualität für blinde und
sehbehinderte Menschen.

Spendenkonto PC 90-756-7



obvita
Ostschweizerischer Blindenfürsorgeverein (OBV)
9008 St.Gallen | www.obvita.ch



„Treff mit Näf“

Ich möchte Ihnen die Gelegenheit geben, mich kennenzulernen und freue mich dabei, Ihre Anliegen zu hören. Deshalb gehe ich unter dem Motto «Treff mit Näf» in Wittenbach auf Tournee. Sie sind herzlich dazu eingeladen:

Freitag, 17. August 2018	18.00 – 21.00 Uhr	Rest. Erlenholz
Samstag, 18. August 2018	09.00 – 12.00 Uhr	Café Vivendi
Samstag, 25. August 2018	10.00 – 13.00 Uhr	Hirschen-Bar
Mittwoch, 29. August 2018	06.30 – 09.30 Uhr	Café Gätzi Dorfbäckerei
Mittwoch, 29. August 2018	17.00 – 20.00 Uhr	Rest. Sonnenrain
Donnerstag, 30. August 2018	18.00 – 21.00 Uhr	Pizzeria Arrabiata
Samstag, 8. September 2018	08.30 – 11.30 Uhr	Rest. Bäche

Ich freue mich auf den Austausch.
Ihr Norbert Näf
Kandidat fürs Gemeindepräsidium

Voller Energie für Wittenbach.
www.norbertnaef.ch

28753

Gemeinde **PULS** **Identität durch Information**



EIGENMANN ANGENEHM UNTER DACH – WIR SCHÜTZEN SIE VOR HITZE!



AUSSENROLLADEN

- Optimaler Hitzeschutz – bis zu 95 % Hitzereduktion
- Optimale Verdunkelung
- Verbesserte Wärmedämmung
- Lärmschutz



MARKISSETTEN

- Effektiver Hitzeschutz ohne komplette Verdunkelung – bis zu 76 % Hitzereduktion
- Lichtdurchlässiges Netzgewebe
- Diverse Bedienungsoptionen



DACH | FASSADE | SOLAR
Eigenmann AG | Wittenbach | Telefon 071 292 36 36 | www.eigenmann-ag.ch

Katholisch

www.wittenbach.altkon.ch
www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad



Deutsch für Frauen



«Mieter/innen» in St.Konrad

Viele Leute unserer Pfarrei wissen nicht so genau, wer in den Räumen des Kirchenzentrums ein und aus geht, abgesehen von den Besucher/innen von Pfarreiveranstaltungen natürlich. So wird regelmässig mit Djembés getrommelt, es gibt den Zwirbeltreff und eine Spielgruppe, die Primarschulgemeinde bietet einen Mittagstisch an, die Stiftung Kronbühl nutzt die Kirche für speziell gestaltete Gottesdienste, die äthiopisch-orthodoxe Kirche organisiert Bibelstunden oder es findet ein Nachmittagsplausch für Menschen mit Behinderung statt.

Und: Immer am Montag ist ein Deutschkurs für Frauen.

«Schlüsselübergabe»

Doris Eigenmann hat nun eben auf die Sommerferien hin die Schlüssel an ihre Nachfolgerin übergeben. Sieben Jahre hat sie zusammen mit einer Kollegin den Kurs «Deutsch für Frauen» unterrichtet. Der Kurs wird von der Politischen Gemeinde Wittenbach verantwortet. Im neuen Schuljahr 2018/19 wird es in der Ausgestaltung einige Anpassungen geben.

Christian Leutenegger: Was war das Ziel des Kurses?

Doris Eigenmann: Der Kurs richtete sich ganz speziell an Frauen. Frauen haben oft aufgrund ihrer Familien-(Situation) keine Gelegenheit, Sprachkurse zu belegen. Dank dem Zeitpunkt am Vormittag und der parallel angebotenen Kinderhüeti konnten mehr Frauen erreicht werden. Der Kurs ist auf zwei Jahre angelegt und vermittelt Grundkenntnisse in deutscher Sprache.

CL: Wie bist du zu dieser Aufgabe gekommen?

DE: Ich wurde von meiner Vorgängerin angefragt und habe dann mal geschnuppert. Es reizte mich, wieder in eine Lehr-tätigkeit einzusteigen. Weil ich auch engagiert bin für den Stütz- und Förderunterricht im Schulhaus Kronbühl und Seniorenangebote in der Evang. Kirchgemeinde mitgestalte, war diese Aufgabe mit Erwachsenen für mich eine schöne Ergänzung; ein Engagement über drei Generationen sozusagen.

CL: Welche Nationen waren vertreten?

DE: Mir kommen jetzt grad so in den Sinn: Syrien – Tibet – Eritrea – Äthiopien – Sudan – Thailand – Vietnam – Kosovo – Serbien – Kroatien – Portugal – Spanien – Italien – Aserbaidtschan – Ungarn – Sri Lanka – Somalia – und sicher noch mehr...

CL: Wie hast du die Frauen in den Kursen erlebt?

DE: Es war sehr spannend. Und die Frauen waren sehr motiviert, Deutsch zu lernen. Auch das Interesse untereinander und füreinander war auffallend und positiv. In den sieben Jahren erlebte ich nur eine Frau, die sich völlig quer gestellt hatte. Natürlich war es für mich eine Herausforderung, mit den unterschiedlichsten Qualifikationen der Frauen umzugehen: Die verschiedenen Kulturen, teilweise mit guter Ausbildung aus dem Heimatland oder dann wieder faktisch Analphabetinnen mit sehr unterschiedlichen Intelligenzvoraussetzungen usw.

CL: Herzlichen Dank, Doris, dass du uns diesen Einblick ermöglicht hast.

Gottesdienste mit Kräutersegnung



Am Wochenende 18./19. August findet in den Gottesdiensten in St.Konrad und St.Ulrich die traditionelle Kräutersegnung zu Maria Himmelfahrt statt. Wir laden Sie ein, Ihre Kräuter- und/oder Blumensträussli zur Segnung mitzubringen. Das Kammerorchester Rondino wird die Gottesdienste musikalisch bereichern.

Hundert feine Butterzöpfe!

Die Ministrant/innen machen im September einen Ausflug in den Europapark nach Rust. Um die Reise zu finanzieren, zöpfeln sie bei der Bäckerei Gätzi hundert Butterzöpfe. Verkauft werden diese nach den Gottesdiensten am Wochenende von Maria Himmelfahrt.

- Samstag, 18. August, in St.Konrad
- Sonntag, 19. August, in St.Ulrich

Ziel ist es natürlich, alle Gebäcke an die Frau und an den Mann zu bringen. Eine ambitionierte Vorgabe. Es würde uns daher freuen, wenn auch Sie einen kleineren (Fr. 7.–) oder einen grösseren Zopf (Fr. 10.–) abkaufen würden. Herzlichen Dank schon im Voraus.

Und auch ein herzliches Dankeschön an Albert Gätzi, der diese Aktion möglich macht. Den gesamten Erlös dürfen wir für die Reisekasse verwenden.

Christian Leutenegger

Seelsorgeeinheit «Alte Konstanzerstrasse»

Wallfahrt nach Fischingen am 26. August

Anmeldeschluss Montag, 20. August!

Pfarrreisekretariat Wittenbach, Tel. 071 298 30 20
oder E-Mail: pfarramt.wittenbach@altkon.ch

Donnerstag, 16. August

- 🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St.Konrad
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Ulrich
- 20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

Freitag, 17. August

- 09.15 Uhr **Kommunionfeier** im Sonnenstübli, Kappelhof
- Ab 17 Uhr **JAWI-Karaoke-Night**, Jugendräume St.Konrad
- 18.00 Uhr **Ökumenische Töffausfahrt «Zündkerze»** (siehe Ökumene), Abfahrt ab Parkplatz Restaurant Hirschen (nur bei trockener Witterung)

Samstag, 18. / Sonntag, 19. August – Mariä Himmelfahrt

- Opfer: Caritas Schweiz
- Gedächtnis: Wolfgang Pichler, Clara und Karl Hardegger-Stäheli

Samstag, 18. August

- 🕒 17.00 Uhr **Eucharistiefeier** mit Kräutersegnung in St.Konrad, musikalisch begleitet vom Kammerorchester Rondino, Gestaltung: Pater Franz Reinelt

- 🕒 18.30 Uhr In Häggenschwil: **Eucharistiefeier**, Gestaltung: Pater Franz Reinelt

Sonntag, 19. August

- 🕒 09.30 Uhr **Eucharistiefeier** mit Kräutersegnung in St.Ulrich, musikalisch begleitet vom Kammerorchester Rondino, Gestaltung: Pater Franz Reinelt
- Anschliessend bereitet Imelda Muheim den Kirchenkaffee
- 🕒 09.30 Uhr In Muolen: **Wortgottesdienst** mit Kommunionfeier, Gestaltung: Sr. Bärbl Aichele

Dienstag, 21. August

- 18.00 Uhr Frauengemeinschaft: **Grillabend** mit Flüchtlingen, St.Konrad

Mittwoch, 22. August

- 🛒 17.00 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.– mit Berechtigung, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
- 19.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Konrad

Donnerstag, 23. August

- 🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St.Konrad
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Ulrich
- 20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad

Dorfstr. 24, 9300 Wittenbach, unsere Handy-Nr.: 077 479 56 87

Pfarrbeauftragter:

Christian Leutenegger 071 298 30 65
c.leutenegger@altkon.ch

Sekretariat:

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr
Mo: 14.00–16.00 Uhr

Susanne Humbel-Gann 071 298 30 20
pfarramt.wittenbach@altkon.ch

Mesmerin St. Ulrich:

Kathrin Brändli Dorfstrasse 24
076 248 85 33

Mesmer St. Konrad:

Ivo Garic Weidstrasse, 079 757 51 39

Kennenlern-Treffen mit Oliver Gröble

(Kandidat Gemeindepräsidium)

Haben Sie Lust, mich persönlich kennenzulernen? Dann nutzen Sie die Gelegenheit und kommen Sie vorbei. Ich freue mich auf Sie!

Freitag, 17. August 2018, 19.30 – 21.00 Uhr
Restaurant Sonntal, Arbonerstrasse 51

Samstag, 18. August 2018, 14.00 – 15.30 Uhr
Standaktion auf dem Zentrumsplatz:
Für Erfrischungsgetränke und Gebäck
haben wir gesorgt.

Donnerstag, 23. August 2018, 19.30 – 21.00 Uhr
Restaurant Erlenholz, Erlenholz 1259

Samstag, 25. August 2018, 09.30 – 11.00 Uhr
Café Vivendi, Im Zentrum 1

Mittwoch, 29. August 2018, 15.30 – 17.00 Uhr
Café Rondo, Alterszentrum Kappelhof

Donnerstag, 6. September 2018, 19.00 – 20.30 Uhr
Restaurant Hirschen, Dorfstrasse 36

Samstag, 8. September 2018, 10.00 – 11.30 Uhr
Standaktion auf dem Zentrumsplatz:
Für Erfrischungsgetränke und Gebäck
haben wir gesorgt.

Mittwoch, 12. September 2018, 19.00 – 20.30 Uhr
Pizzeria Al Covo, Abacus-Platz 1

Freitag, 14. September 2018, 09.30 – 11.00 Uhr
Café Vivendi, Im Zentrum 1

Dienstag, 18. September 2018, 10.00 – 11.30 Uhr
Café Gätzi, Dorfstrasse 9

28863

Oliver Gröble; Kandidat Gemeindepräsidium Wittenbach

■ Warum ich parteilos bin



Seit 18 Jahren arbeite ich in Stadt- und Kantonsverwaltungen. Ich habe täglich mit der Politik zu tun und setze politische Vorgaben in der Verwaltung um. Dabei habe ich gelernt, dass man nur erfolgreich ist, wenn man gemeinsame Ziele verfolgt und die Kräfte verschiedener Interessenvertreter bündelt. Als Leiter Standortentwicklung und Tourismus ist es meine Hauptaufgabe, Leistungsträger und Interessenvertreter zusammenzuführen, um Visionen und Konzepte umzusetzen. Ich bin überzeugt, dass eine parteiunabhängige Sichtweise notwendig ist, damit gemeinsame Ziele zum Wohl von Wittenbach erreicht werden können. Wenn Sie mehr über mich wissen möchten, kommen Sie an den Kennenlern-Treffen vorbei.

Ich möchte mich bei denjenigen entschuldigen, die am Samstag, 11. August 2018, vergeblich im Café Gätzi vorbeigeschaut haben. Das St.Galler Tagblatt hat dieses Treffen publiziert, obwohl es nicht vereinbart war.

Text: Oliver Gröble; Bild: Mareycke Frehner



«Die Werbe-Plattform der Region!»

Inserate-Verkauf

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St.Gallen
Telefon 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch, www.maxsolution.ch

Holen Sie sich die aktuellen Mediadaten auf www.gemeindepuls.ch

Gemeinde
PULS

Lehrabschlussfeier

■ Stiftung Kronbühl

Wir freuen uns sehr, dass auch diesen Sommer eine Diplomandin sowie einige Lernende aus diversen Fachgebieten ihren Abschluss feiern konnten. Nach wie vor gehört die Stiftung Kronbühl im Bereich Fachfrau/Fachmann Betreuung zu den grössten Ausbildungsbetrieben in der Ostschweiz. Insgesamt sechs Lernende konnten dann auch in dieser «Disziplin» einen tollen Erfolg verzeichnen. Jeweils eine Mitarbeiterin absolvierte die Ausbildung zur Fachfrau Gesundheit respektive zur Assistentin Gesundheit und Soziales. Bei den gewerblichen Berufen durften sich eine Fachfrau Hauswirtschaft sowie ein Koch feiern lassen. Eine Mitarbeiterin aus dem Internat hat die Ausbildung zur dipl. Sozialpädagogin HFS – Agogis erfolgreich beendet. Nach intensiven zwei- oder dreijährigen Lehr- und Lernjahren wurde der langersehnte Abschluss gemeinsam, von freudestrahlenden Gesichtern umrahmt, gefeiert. Wir gratulieren allen nochmals ganz herzlich zu ihrem hochverdienten Erfolg. Wir sind stolz darauf, dass einige der jungen Berufsleute unsere Institution auch weiterhin motiviert und engagiert unterstützen.

Text: Urs Looser

Hirschen Wittenbach Hier kocht der Chef noch selbst!

28870

Es ist es so weit, das Hirschen-Team Wittenbach freut sich, Sie wieder als Gäste in unserem Haus empfangen zu dürfen.

Wir, das Wirtepaar Andreas Pöhler und Sindy Berger, übernehmen den Hirschen und freuen uns, Sie bald bei uns kulinarisch verwöhnen zu dürfen.

Znüni-Hit	CHF 5.00
Tägliches wechselndes Mittagsmenü	ab CHF 13.50
Feierabendbier ab 15.30 – 18.30 Uhr	CHF 3.00



Unsere Öffnungszeiten sind
Mo–So 08.00 – 22.00 Uhr
Mittwoch geschlossen

www.hirschen-wittenbach.com



«Ich bin am Puls»

Lehrabschlussfeier, Stiftung Kronbühl

v.l.n.r. hintere Reihe: Patricia Wittwen, Lynn Geiger, Neele Melchereck, Martina Mauchle, Eduardo Pastore, Milica Grujic, Pascale Brüscheiler; vordere Reihe: Thorsten Heeb, Lynn Drechsler, Sven Peperkamp. Auf dem Bild fehlt Michelle Mathys

Bild: Urs Looser

Gen. 15
PULS

Trainingscamp 2018 oder Vollerfolg 2.0

■ HC Rover Wittenbach

Bereits Ende des Trainingscamps 2017 stand fest, die Profi-Coaches der Handball-Akademie mussten wir unbedingt wieder engagieren. So kam es, dass die drei Herren aus dem grossen Kanton auch bei der Ausgabe Trainingscamp 2018 wieder mit von der Partie waren. In diesem Jahr sogar mit Klaus Feldmann, Initiator der Handball-Akademie und Sportwissenschaftler mit Hochschulabschluss.

Zusammen mit Matthias Kornes und Frank Denne sorgte er in Wittenbach für eine Woche geballte Handballkompetenz und Trainingseinheiten auf Topniveau. Einmal mehr profitierten nicht nur die Kids von den abwechslungsreichen und auf ihr jeweiliges Kindesalter angepassten Trainings, auch unsere Trainingsleiterinnen und Trainingsleiter konnten jede Menge aus den Einheiten mitnehmen. So stand am Sonntag vor dem Trainingscamp sogar ein Schulungstag für unsere Trainerinnen und Trainer auf dem Wochenplan.

Es erstaunte nicht, dass die HCRW-Betreuer auch während der Einheiten praktisch immer in der Halle waren und aufmerksam den Ausführungen der drei Profi-Trainer lauschten. Während es bei den Jüngsten im Verein, der U9, vor allem um die spielerische Schulung der Handball-Basics ging, konnten die Grösseren (U11, U13 und U15) von der langjährigen Erfahrung der drei Trainer profitieren. In abwechslungsreich gestalteten Trainingseinheiten lernten die Kids den Spielraum zu öffnen, die Räume zu nutzen und erlernen so das Einmaleins der Spielverlagerung. Sehr viel wurde von den Trainern an die Köpfe der Kids appelliert. Denn

Handball, das wissen wir alle, ist so komplex wie das Spiel aussieht. Wer hier kopflos agierte und versuchte, mit dem Kopf durch die Wand zu rennen, der musste sich etwas von den Trainern anhören. Das jedoch, und das macht das Engagement der Handball-Akademie eben auch so wertvoll, immer mit einem Lächeln auf den Lippen.

Nach langen und schweisstreibenden Trainings verstanden es die Trainer aber auch, die Kids immer wieder neu zu motivieren. Denn die Hallen waren heiss, die Luft dünn und die Einheiten anstrengend. So erstaunte es nicht, dass sich der / die eine oder andere am Ende des Tages über Muskelkater beklagte.

Das Trainingscamp endete am Freitag, 10. August 2018, mit vielen müden, aber zufriedenen Gesichtern. Auch dieses Jahr durfte sich der HCRW auf viele helfende Hände und treue Sponsoren verlassen.

An dieser Stelle möchten wir ein besonderes Dankeschön an das Küchenteam aussprechen. Wiederum sorgten Marianne Müggler, Walter Egloff und Brigitte und Ignaz Grepper für das leibliche Wohl der Camp-Teilnehmerinnen und -Teilnehmer. Das verdiente Sonderlob der Kinder haben sie sich reichlich verdient. Der Firma Sanitär Stimimann-Klarer AG möchten wir für die schönen Camp Shirts Danke sagen und der Walo Bertschinger AG für die coolen Handbälle.

Und im Namen des ganzen Vereins möchte ich Meta Lichtensteiger und Daniela Kobler herzlich für die Organisation des genialen Trainingscamps Danke sagen. Wer selbst schon Anlässe organisiert hat weiss, mit wie viel Arbeitsstunden solche Einsätze verbunden sind. All das zugunsten unseres Nachwuchses. Hopp HCRW!

Text: Mathis Kelemen



«Einer von uns!» – Georges Gladig startet in den Wahlkampf

■ FDP Wittenbach-Muolen

Mit dem Ende der Sommerferien eröffnet Georges Gladig seinen Wahlkampf ums Wittenbacher Gemeindepräsidium. Bis zum 23. September und nötigenfalls darüber hinaus wird er gemeinsam mit seinen Unterstützerinnen und Unterstützern mit einem originellen, frischen und authentischen Auftritt unterwegs sein, um möglichst viele Wittenbacher Stimmberechtigte von seinen Qualitäten zu überzeugen. Mit Georges Gladig stellt sich ein Macher zur Wahl, der Wittenbach kompromisslos ins Zentrum seiner politischen Arbeit stellt. Eine Persönlichkeit, die andere begeistern kann und in der Lage ist, strategische Entwicklungen in der Gemeinde anzustossen. Ein Mensch, der ohne Berührungsängste und Vorbehalte auf die Bürgerinnen und Bürger zugeht. In den kommenden Wochen wird Georges Gladig mit seinem Kampagnen-Mobil in den Wittenbacher Quartieren Halt machen. Neben lokalen Produkten von lokalen Produzenten geht es um die lokalen Themen, welche die Bevölkerung vor Ort beschäftigen. Nutzen Sie die Gelegenheit, mit Georges Gladig ins Gespräch zu kommen.

Text: A. Schumacher

Junge Wittenbacher Familie sucht
Einfamilienhaus in Wittenbach

Kontakt: 079 756 90 56 | urs5a@gmx.ch

28865

28120

Wir sind schwer auf Draht



Romanshornerstr. 57, 9300 Wittenbach, Tel. 071 292 30 60, Fax 071 292 30 61

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
per 1. September oder nach Vereinbarung einen:

Mitarbeiter in der Käsefabrikation
60 bis 100 %

Ihre Aufgaben

Mitarbeit in der gesamten Käsefabrikation
Herstellung von Emmentaler/Rahmtaler/Butter

Ihre Anforderungen

Teamfähigkeit, selbständiges und qualitätsbewusstes
Arbeiten

Unser Angebot

Abwechslungsreiche Tätigkeit, faire Anstellungs-
bedingungen

Interessiert Sie diese Herausforderung?

Wir freuen uns über Ihren Telefonanruf oder Ihr Mail.
Besuchen Sie unsere Homepage: www.rohrenmoos.ch

Käserei Rohrenmoos AG
Marcel Züger
9308 Lömmenschwil
071 / 298 54 74 / zueger_marcel@bluewin.ch

Kaufmann  PEUGEOT



www.garagekaufmannag.ch

Garage Kaufmann AG • Arbonerstrasse 39
• 9300 Wittenbach • Tel. 071 292 15 15

28848

Kitu ab 20. August 2018

■ STV Wittenbach

Mit dem Wechsel ins neue Schuljahr gibt es auch in unserem Verein eine Veränderung. Ab Beginn des neuen Schuljahres, das heisst ab dem 20. August 2018, übernimmt ein neues energiegeladenes Leiterinnen-Team, welches mit viel Leidenschaft die Turnlektionen gestalten wird, das Kinderturnen (Kitu). In den verschiedenlichsten Bereichen (siehe auch Inserat) wird das neue Team «Jana, Sofia und Ioanna» ein kinder- und altersgerechtes Programm anbieten. Unsere neuen Leiterinnen freuen sich schon riesig auf die strahlenden und motivierten Kitu-Kinder, welche sie mit ihrem neuen Angebot begeistern dürfen.

Turnstunden für Kinder im Vorschulalter (Kindergarten) finden jeweils wöchentlich am Montag ab 16.15 bis zirka 17.45 Uhr in der Steigturnhalle Wittenbach statt. Interessierte Kinder im Vorschulalter sind herzlich willkommen. Wir freuen uns auf eine aufgestellte Kinderschar.

Auskunft erteilen Jana Volel, Kitu-Hauptleiterin (079 905 13 66) oder Markus Tanner, Jugiverantwortlicher (079 737 89 13).

Text: Jugi-, Kitu-Leiter/innen STV Wittenbach



**Turnverein
STV Wittenbach**

Kinderturnen ab 20. August 2018
jeweils am **Montag** um **16.15** bis **~17.45 Uhr**
in der Schulhaus-Steig-Turnhalle, Wittenbach

Kinder- und altersgerechtes Angebot in den Bereichen: Spiele, Turnsport, Geräteturnen, Leichtathletik, Gymnastik, Hip-Hop, Kinder-Yoga u. Tanzen
für Kinder im Vorschulalter (Kindergarten)
Kontakt: jugi@twittenbach.ch oder jana.volel@gmx.ch
siehe Bericht: **STV Wittenbach**

28864

Sommerausflug 2018

■ Gruppe D Damen



Am Mittwoch, 18. Juli, war es wieder so weit: 13 von 16 Frauen machten sich auf den Weg nach Schaffhausen und zum Rheinfluss. Das Wetter war sommerlich schön und warm und trug mit zur guten Stimmung bei.

In Schaffhausen ging es zunächst zu Fuss in die Altstadt, wo wir im «Kronenhof» zu Mittag assen, danach mit dem Bus Richtung Rheinfluss. Von den wechselnden Standpunkten aus genossen wir den jeweils grossartigen Anblick dieses herrlichen Naturschauspiels, und liessen es uns bei einem feinen Glace gutgehen.

Für den Rückweg und Aufstieg zur Stadt gibt es jetzt sogar zwei gläserne Aufzüge, die einen rasch nach oben bringen, sowie einen unbemannten Minibus, der 11 Personen von und zur Bushaltestelle transportieren kann. Die Heimfahrt dem See entlang und durch die idyllischen Ortschaften war wiederum ein Genuss.

Ein herzliches Dankeschön an Otilie für die gute Organisation.

Text: Ingrid Köthe; Bild: Susi Scherbel

28111

Contactlinsen mit Comfort Garantie



Grasso Optik
Oberer Graben 14
9000 St. Gallen
Tel. 071 223 56 66
sms 076 601 28 85
www.grasso.ch

Blättern Sie online! www.gemeindepuls.ch

IMPRESSUM

Auflage 7'000 Ex., Erscheint donnerstags in Wittenbach und Umgebung
Online www.gemeindepuls.ch

Inserate, Beilagen, Abonnemente

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr, Beilagen auf Anfrage
Petra Fürer, Verkauf, Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch

Redaktion

Redaktionsschluss Montag 17 Uhr
Alexander Fürer, Tel. 071 222 76 36

Layout

Mathias Maurer, Ricky Nguy, Martina Häusermann

Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St.Gallen, www.maxsolution.ch
Administration, info@maxsolution.ch, ISSN 1660-0444

Titelseite

Offene Jugendarbeit

Verfasser unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalte und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden. Die aktuellen Mediadaten sind online: www.gemeindepuls.ch.

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach

Ratskanzlei Wittenbach, Dottenwilerstrasse 2, 9301 Wittenbach
Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29, ratskanzlei@wittenbach.ch
www.wittenbach.ch

Funky Staff

■ IG Schloss Dottenwil



Sieben erfahrene Ostschweizer Musiker haben sich gefunden und zelebrieren den Funk – erdig, jazzig, soulig, groovig. Funky Staff spielt einen professionellen, frechen Mix aus bekannten Funk-Hits, gefühlvollen Balladen und mitreissendem Soul. 100% Groove.

Das Repertoire reicht von Diggin' On James Brown von Tower Of Power über Stevie Wonders I Wish oder Randy Crawford's You Might Need Somebody bis hin zu Uptown Funk von Marc Ronson.

Funky Staff macht den wahren Funk lebendig und überzeugt das Publikum mit geballter Power, präzisen Grooves, knackigen Bläsersounds, jazzigen Solos und einem unwiderstehlichen Drive. Stillstehen unmöglich.

Diana Innarella – Vocals; Martin Lehner – Saxophone; Lukas Häne – Trumpet; Florian Bienst – Keys; Fabian Brenner – Guitar; Pascal Wallier – Bass; Toni Schilter – Drums

Text und Bild: ML

28877



www.dottenwil.ch

Kellergalerie,
bis 7.10.:
Esther Rüthemann –
«da-hinter»
Bilderausstellung

**Samstag, 25. August 2018,
20 Uhr**

Funky Staff

«erdig, jazzig, soulig, groovig»

bei schönem Wetter im
Schlossgarten

Eintritt: Fr. 20.–, Essen ab 18 Uhr
Reservation: 071 298 25 51 (T. Fisch)

Fest des offenen Schlosses am 01. & 02. Sept. 2018

Mit attraktivem Programm für alle

- Auftritte der Schule für Musik
- Ludothek und Ponyreiten
- Degustation im Rebberg
- Eröffnung Mostereimuseum
- Jubiläumsausstellung

Reservieren Sie sich das Wochenende.
Mehr Infos unter dottenwil.ch und
im Gemeindepuls vom 30. August.

475 Jahre Schloss Dottenwil
20 Jahre IG Schloss Dottenwil



Zu Gast am Fest:

schule für
MIUSIK
wittenbach berg muolen haggenschwil